C. 3

N° 11-002F au catalogue (English 11-002E) ISSN 0380-0563

Infomat

Revue hebdomadaire

STATISTIQUE CANADA STATISTICS CANADA
SEP 28 1998
LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

Le vendredi 25 septembre 1998

APERÇU

- **Léger redressement des exportations**

  En juillet, les exportations se sont redressées légèrement, mais elles sont demeurées inférieures au niveau de mai. Les importations ont diminué pour un troisième mois consécutif en raison de la situation dans le secteur de l'automobile.

- **Nouveau recul des livraisons**

  L'influence persistante de la grève de General Motors aux États-Unis et la plus longue durée qu'à l'habitude des fermetures d'usines dans le secteur de l'automobile ont fait fléchir les livraisons manufacturières en juillet.

- **IPC inchangé de juillet à août**

  L'indice des prix à la consommation est demeuré stationnaire pour un deuxième mois consécutif en août. Des mouvements de prix contraires importants sont toutefois apparus.

- **Hausse impressionnante de l'actif des caisses de retraite en fiducie au premier trimestre**

  La valeur de l'actif des régimes de pension d'employeur a connu la plus forte progression trimestrielle et la plus forte progression sur douze mois des cinq dernières années au moins, en grande partie du fait de la robustesse des marchés boursiers.

- **Le nombre d'entrées au cinéma ne cesse d'augmenter**

  Le nombre d'entrées au cinéma dans les régions métropolitaines et les petites villes et les régions rurales a considérablement augmenté au cours des cinq dernières années.

Léger redressement des exportations

Les exportations ont connu une légère hausse de 0,6 % en juillet, après avoir diminué de 2,3 % en juin. (On avait d'abord fait état d'une hausse de 0,1 % des exportations en juin.) Le déclin continu des exportations de produits de l'automobile (attribuable à des fermetures d'usines) a été contrebalancé par des exportations records d'avions, d'autres équipements et outils et d'ordinateurs (quatrième augmentation consécutive). Les exportations de gaz naturel ont elles aussi été vigoureuses. Du côté des importations, la chute de 9,4 % enregistrée dans le secteur de l'automobile s'est aussi révélée le facteur déterminant de la baisse globale de 2,1 % des importations enregistrée en juillet. Ce recul a été contrebalancé par la forte hausse des importations de produits chimiques et plastiques, surtout d'herbicides et d'alumine, et la vigueur des importations de machines de chaînes de montage et d'ordinateurs. La balance commerciale s'est accrue de 652 millions de dollars en juillet, pour atteindre 1,6 milliard de dollars.

Il s'agissait de la quatrième baisse mensuelle consécutive des exportations de produits de l'automobile. Même si les fermetures d'usines ont ralenti les exportations de véhicules et de pièces d'automobiles, les exportations de camions ont recommencé à augmenter, après avoir accusé deux fortes baisses mensuelles. En juillet, les problèmes de fermetures d'usines dans le secteur de l'automobile ont été annulés par la hausse marquée des exportations de divers modèles vers les États-Unis, l'engorgement des chemins de fer ayant pris fin.

Commerce international de marchandises du Canada

(suite à la page 2)

Available also on the StatCan INTERNET and the INTRANET mirror site / Disponible aussi sur le site INTERNET et INTRANET (réplique) de StatCan

... Léger redressement des exportations

Malgré les problèmes du secteur de l'automobile, la part des exportations canadiennes vers les États-Unis, proportionnellement aux exportations totales, est passée de 83,3 % en juin à 84,2 % en juillet. Les exportations vers l'Europe ont aussi augmenté fortement en raison de la hausse observée dans l'avionnerie. Toutefois, les exportations vers le Japon ont poursuivi leur tendance à la baisse et sont maintenant de 50 % inférieures à leur niveau record de décembre 1996. Après un léger repli en juin, les exportations de machines et d'équipement ont bondi de 5,7 %. Les exportations de produits énergétiques ont augmenté de 9,5 %, une croissance brusque des exportations de gaz naturel vers les États-Unis, tant en volume qu'en prix, ayant poussé tout le secteur de l'énergie à la hausse. Les exportations de produits forestiers sont demeurées stables en juillet. Une légère remontée des exportations de bois d'œuvre vers le Japon (occasionnée par le raffermissement des prix) a contrebalancé la forte baisse en volume des exportations de papier journal vers le Japon et les États-Unis (attribuable en grande partie à des fermetures d'usines). Les exportations de fertilisants vers les États-Unis ont augmenté en raison de la forte demande. Les exportations de blé sont demeurées faibles.

Les fermetures d'usines ont causé la majeure partie du recul des importations totales enregistré en juillet. Les importations de produits de l'automobile ont chuté de près d'un demi-milliard de dollars en juillet et sont descendues de 14,3 % sous le niveau de juillet 1997. Des baisses ont été enregistrées dans toutes les sous-catégories, mais la plus durement frappée a été celle des pièces d'automobiles. Après avoir augmenté vigoureusement en juin, les importations de produits énergétiques ont chuté de 11,7 % en juillet. Cette volatilité est presque entièrement attribuable à la diminution en volume des importations de pétrole brut étant donné que les importations de produits du pétrole et de charbon ont recouvré le terrain perdu en juin. Les importations de machines et d'équipement n'ont pas changé en juillet, après s'être fortement accrues au deuxième trimestre. De fortes importations de machines de chaînes de montage et d'ordinateurs ont neutralisé la baisse des importations d'avions. Les importations de matériel électronique et autre matériel de télécommunications sont revenues à des niveaux saisonniers plus normaux.

Note aux lecteurs

Le commerce des marchandises est une composante du compte courant de la balance des paiements du Canada, qui comprend aussi le commerce des services.

Données stockées dans CANSIM : matrices 3618, 3619, 3651, 3685 à 3713, 3718 à 3720, 3887 à 3913, 8430 à 8435 et 8438 à 8447.

Le numéro de juillet 1998 de la publication ***Le commerce international de marchandises du Canada*** *(65-001-XPB, 19 $ / 188 $) paraîtra sous peu. La publication renfermera des tableaux par groupe de marchandises et pays sur une base douanière. Les données du compte courant (qui intègrent les statistiques sur le commerce des marchandises, les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts) sont publiées chaque trimestre dans* ***Balance des paiements internationaux du Canada*** *(67-001-XPB, 38 $ / 124 $). Pour plus de renseignements, communiquez avec Jocelyne Elibani au (613) 951-9647 ou au 1 800 294-5583, Division du commerce international. (Voir aussi les «Tendances actuelles» à la page 7.)*

Nouveau recul des livraisons

L'influence persistante de la grève de General Motors aux États-Unis et la plus longue durée qu'à l'habitude des fermetures d'usines dans le secteur de l'automobile ont fait descendre la valeur des livraisons manufacturières de 2,4 %, à 34,7 milliards de dollars, en juillet. Sans les véhicules automobiles et les pièces et accessoires de véhicules automobiles, la valeur des livraisons n'a fléchi que de 0,4 %, pour se fixer à 29,8 milliards de dollars. Cette année, les livraisons se sont heurtées à des obstacles temporaires, comme la tempête de verglas en janvier, la grève chez General Motors et, à partir de la mi-juin, une grève dans l'industrie du papier et des produits connexes. En juillet, les commandes en carnet ont connu une forte augmentation, et les stocks, une hausse modérée.

Les livraisons ont diminué dans 12 des 22 grands groupes; 98,4 % du recul était toutefois attribuable aux baisses enregistrées dans les industries des véhicules automobiles (–12,8 %), des pièces et accessoires de véhicules automobiles (–13,1 %) ainsi que du papier et des produits connexes (–4,4 %). Les hausses les plus marquées ont été enregistrées dans l'industrie des aliments (+1,8 %) et dans celle des produits électriques et électroniques (+2,3 %). La valeur des livraisons a diminué dans toutes les provinces sauf en Nouvelle-Écosse (+1,2 %), au Manitoba (+1,8 %) et en Colombie-Britannique (+0,1 %).

Note aux lecteurs

Les commandes en carnet constituent une réserve de commandes qui contribueront aux livraisons futures, à condition qu'elles ne soient pas annulées. Environ la moitié de la hausse des commandes en carnet enregistrée depuis le début de 1997 a été observée dans l'industrie des aéronefs et des pièces d'aéronefs, où les commandes peuvent s'étaler sur plusieurs années avant qu'elles ne soient remplies.

Les nouvelles commandes correspondent aux commandes reçues, qu'elles soient honorées ou pas dans le mois courant. Certaines personnes considèrent les nouvelles commandes comme un équivalent des demandes à venir. C'est une erreur, puisque les nouvelles commandes comprennent des commandes déjà livrées. Les nouvelles commandes peuvent fluctuer beaucoup d'un mois à l'autre, surtout si les commandes en carnet du mois précédent sont élevées par rapport à la variation observée durant le mois en cours. Comme une partie des gros contrats peut être donnée en sous-traitance dans des pays étrangers, les commandes ne se traduisent pas toutes par des livraisons par les fabricants canadiens.

La valeur des commandes en carnet a grimpé de 2,3 %, à 45,7 milliards de dollars, poursuivant la tendance à la hausse amorcée à la fin de 1996. Ses plus fortes hausses ont été enregistrées

(suite à la page 3)

... Nouveau recul des livraisons

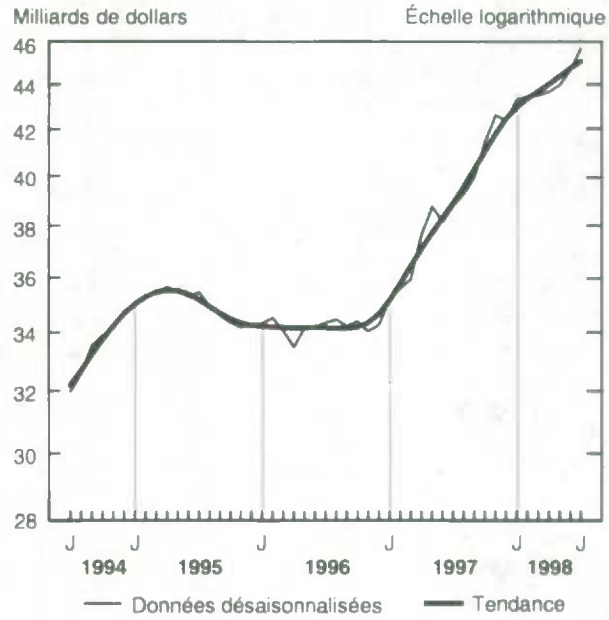
dans le secteur de la machinerie (+7,3 %) et dans celui des aéronefs et des pièces d'aéronefs (+2,2 %).

La valeur des stocks des fabricants s'est accrue de 0,2 % en juillet, pour atteindre 49,4 milliards de dollars, en raison surtout de l'accumulation de stocks de matières premières (+0,5 %) par les fabricants. Les principaux responsables de cette augmentation sont l'industrie du matériel ferroviaire roulant (+12,5 %) et celle des produits électriques et électroniques (+1,9 %). Les plus importants reculs compensateurs ont été observés dans l'industrie de la machinerie (–2,5 %) et dans celle des aéronefs et des pièces d'aéronefs (–2,0 %). La diminution des livraisons et l'augmentation des stocks observées en juillet ont fait monter le ratio des stocks aux livraisons, qui est passé de 1,38 en juin à 1,42 en juillet. Le ratio suit une spectaculaire tendance à la hausse depuis quelques mois, après avoir oscillé autour de creux quasi records depuis le début de 1997.

Livraisons manufacturières, juillet 1998
Données désaisonnalisées

	Millions de dollars	Variation mensuelle en %
Canada	**34 749**	**– 2,4**
Terre-Neuve	127	– 17,2
Île-du-Prince-Édouard	75	– 1,1
Nouvelle-Écosse	560	1,2
Nouveau-Brunswick	571	– 11,4
Québec	8 462	– 2,4
Ontario	18 070	– 3,0
Manitoba	922	1,8
Saskatchewan	475	– 3,9
Alberta	2 727	– 0,3
Colombie-Britannique	2 758	0,1
Yukon et Territoires du Nord-Ouest	3	– 4,2

Commandes en carnet des fabricants



Données stockées dans CANSIM : matrices 9550 à 9555, 9558, 9559, 9562 à 9565, 9568 à 9579 et 9581 à 9595.

Le numéro de juillet 1998 de la publication ***Enquête mensuelle sur les industries manufacturières*** *(31-001-XPB, 20 $ / 196 $) paraîtra bientôt. Des données détaillées sur les livraisons par province sont maintenant disponibles sur demande. Pour plus de renseignements, communiquez avec Craig Kuntz, au (613) 951-7092 (courrier électronique : kuncrai@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. (Voir aussi les «Tendances actuelles» à la page 7.)*

IPC inchangé de juillet à août

L'indice des prix à la consommation (IPC) est demeuré stationnaire pour un deuxième mois consécutif en août. Des mouvements de prix contraires importants sont toutefois apparus. Le taux annuel d'inflation des biens et services contenus dans le panier de l'IPC a été de 0,8 %. Il se maintenait ainsi entre 0,7 % et 1,1 % pour un dixième mois de suite. L'augmentation des prix des aliments, du gaz canalisé, des cigarettes et des voyages organisés et la hausse des frais de scolarité en regard d'août 1997 ont été partiellement annulées par la baisse des prix de l'essence et des ordinateurs et par le recul des frais d'intérêt hypothécaires.

De juillet à août, les prix des vêtements et des chaussures ont augmenté de 2,0 % en moyenne; des hausses ont été enregistrées dans toutes les catégories. Ces prix s'accroissent généralement en août, mais cette année, l'augmentation a été plus marquée, en raison surtout des hausses de 3,2 % et de 3,4 % observées respectivement du côté des vêtements pour femmes et des vêtements pour enfants. L'augmentation de 1,1 % des tarifs de l'électricité observée en août marquait le retour à des tarifs normaux en Colombie-Britannique. En juillet, les résidents de la Colombie-Britannique ont profité d'un crédit unique que le service provincial d'électricité leur avait offert après avoir encaissé des recettes records. Les prix de la viande se sont accrus de 0,9 % en août. L'augmentation de 2,1 % des prix du bœuf était principalement attribuable à la fin des promotions. Un resserrement de l'offre a fait augmenter de 1,9 % les prix du poulet de juillet à août. Les températures records enregistrées cet été aux États-Unis ont fait périr près de sept millions de poulets. L'accroissement de la demande a fait monter les tarifs aériens de 2,1 % en août; ils avaient bondi de 7,4 % en juillet. L'augmentation de 1,8 % des prix des fruits frais observée en août s'expliquait surtout par l'accroissement des prix des fruits importés.

Les prix des légumes frais ont chuté de 15,0 % de juillet à août à cause de l'arrivée de la production locale. Des conditions de croissance idéales dans bien des régions du Canada cet été ont donné lieu à des récoltes précoces et abondantes. Les prix des légumes auraient peut-être chuté davantage si une partie de la récolte n'avait pas été expédiée aux États-Unis, où la demande de

(suite à la page 4)

... IPC inchangé de juillet à août

fruits et de légumes canadiens est en hausse en raison de la vigueur du dollar américain. Les prix de l'essence ont diminué de 1,3 %; il s'agissait d'une troisième baisse consécutive en trois mois et d'une neuvième en un an. Les automobilistes ont payé leur essence 11,9 % moins cher en moyenne qu'en août 1997. Les prix de l'essence et du pétrole brut sont à la baisse depuis octobre 1997. Les prix des ordinateurs ont chuté de 1,8 % en août, après avoir diminué au cours de chacun des deux mois précédents. Un ordinateur personnel coûte en moyenne 20 % de moins qu'en août 1997. C'est que la chute des prix des composantes asiatiques a permis aux fabricants d'ordinateurs personnels de réduire leurs prix.

Les résidents de l'Île-du-Prince-Édouard ont vu les prix à la consommation diminuer de 1,1 % en moyenne par rapport au mois d'août 1997. Ceux de toutes les autres provinces ont fait face à des hausses des prix allant de 0,2 % à Terre-Neuve à 1,5 % au Manitoba et en Alberta. En août, c'est au Nouveau-Brunswick que le taux d'inflation a le plus augmenté (+0,4 %) sur une base mensuelle et c'est en Saskatchewan qu'il a le plus diminué (–0,4 %).

Données stockées dans CANSIM : matrices 9940 à 9970.

Indice des prix à la consommation, août 1998
Variation annuelle en %, données non désaisonnalisées

	Ensemble	Aliments	Logement	Transports	Énergie
Canada	**0,8**	**1,4**	**0,6**	**-1,5**	**-5,2**
Terre-Neuve	0,2	1,8	– 2,4	– 1,6	– 6,3
Île-du-Prince-Édouard	– 1,1	0,0	– 4,5	– 3,1	– 12,5
Nouvelle-Écosse	0,4	1,8	– 1,0	– 1,8	– 5,9
Nouveau-Brunswick	0,6	2,3	– 0,4	– 2,2	– 5,1
Québec	1,1	1,7	1,0	– 1,8	– 5,6
Ontario	0,6	0,7	0,8	– 1,6	– 5,5
Manitoba	1,5	1,5	1,9	0,4	1,3
Saskatchewan	1,3	1,2	1,8	0,3	– 2,9
Alberta	1,5	2,2	2,8	– 0,7	– 2,3
Colombie-Britannique	0,4	2,7	– 1,9	– 1,6	– 7,4
Whitehorse	0,8	– 0,4	0,3	1,9	0,2
Yellowknife	– 0,4	2,0	– 0,8	1,0	– 3,2

*Le numéro d'août 1998 de **L'indice des prix à la consommation** (62-001-XPB, 11 $ / 103 $) est maintenant en vente. Pour plus de renseignements, communiquez avec l'agent d'information au (613) 951-9606 (télécopieur : (613) 951-1539; courrier électronique : infounit@statcan.ca), Division des prix. (Voir aussi les «Tendances actuelles» à la page 7.)*

Hausse impressionnante de l'actif des caisses de retraite en fiducie au premier trimestre

Au premier trimestre, la valeur de l'actif des régimes de pension d'employeur a connu la plus forte progression trimestrielle et la plus forte progression sur douze mois des cinq dernières années au moins, en grande partie du fait de la robustesse des marchés boursiers. Le TSE 300 a connu une hausse de 12,8 % pendant les trois premiers mois de 1998. À la fin de ce trimestre, l'actif total des caisses valait 25 % de plus que ce qu'il avait fallu débourser pour l'acquérir, ce qui représente la différence la plus grande qui ait été enregistrée au cours des cinq dernières années. Les actions se sont particulièrement bien comportées, leur valeur ayant augmenté de 44 % par rapport au prix d'achat des titres.

La valeur marchande de l'actif des caisses de retraite en fiducie (une source importante de revenus de retraite pour beaucoup de Canadiens) a connu un taux de croissance impressionnant de 8,1 % au premier trimestre, ce qui porte la valeur de ce type d'avoir à 506 milliards de dollars. Ce montant représente, en moyenne, un peu plus de 130 000 $ pour chacun des 3,8 millions de membres couverts par ces caisses. Le revenu net (les revenus moins les dépenses) des caisses de retraite en fiducie au cours du premier trimestre de 1998 se chiffrait à 11,6 milliards de dollars, soit environ deux fois et demie le montant des prestations versées, c'est-à-dire 4,5 milliards de dollars.

Les bénéfices résultant de la vente de valeurs mobilières sont devenus la principale source de revenus de ces caisses. Au cours du premier trimestre de 1998, 49 % du revenu total a découlé de la vente d'actions. D'autres types de revenus de placement ont constitué 29 % du revenu total, alors que les cotisations des employeurs et des employés, qui étaient à une certaine époque la principale source de revenus de ces caisses, ont représenté 17 %.

Au 31 mars 1998, les actions représentaient 45 % du portefeuille des caisses de retraite en fiducie et elles sont, depuis un certain temps, un facteur important de la croissance de leur actif. Les régimes de retraite investissent traditionnellement surtout dans des instruments à revenu fixe, comme les obligations. Les actions de sociétés représentent toutefois une proportion de plus en plus importante du portefeuille d'investissement des caisses de retraite en fiducie, à la fois parce que leurs gestionnaires choisissent des actions plutôt que d'autres options d'investissement et parce que le cours des actions a augmenté de façon constante. Les placements étrangers ont atteint 94 milliards de dollars de la valeur de l'actif total, soit un chiffre en hausse de 12 % pour le trimestre. La presque totalité de ces fonds (90 %) était investie dans des actions.

Données stockées dans CANSIM : matrice 5749.

*Le numéro du premier trimestre de 1998 de **Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie** (74-001-XPB, 19 $ / 62 $) sera en vente à la mi-octobre 1998. Pour plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-7355, Division de la statistique du revenu.*

Le nombre d'entrées au cinéma ne cesse d'augmenter

Le nombre d'entrées au cinéma dans les régions métropolitaines et les petites villes et les régions rurales a considérablement augmenté au cours des cinq dernières années. Les entrées au cinéma, qui se sont chiffrées à 89,4 millions en 1996-1997, étaient de 4 % supérieures à celles de l'exercice précédent. En 1996-1997, le montant total des bénéfices des cinémas a atteint 62,2 millions de dollars, en hausse de 3 % par rapport à l'année précédente.

L'augmentation du taux de fréquentation moyen était la même tant dans les régions métropolitaines que dans les petites villes et les régions rurales, mais était inégale dans l'ensemble du pays. Dans trois provinces et territoires, le nombre d'entrées a baissé, tandis qu'il a augmenté dans le reste du pays. La diminution la plus marquée s'est produite au Yukon (–6 %), suivi de la Saskatchewan et de la Nouvelle-Écosse. La hausse la plus forte a été observée au Manitoba (+19 %). Le nombre annuel moyen d'entrées par cinéma dans les régions métropolitaines était de 241 420 en 1996-1997, comparativement à 93 240 pour les cinémas situés dans les petites villes et les régions rurales.

L'augmentation de la fréquentation s'est accompagnée d'une rationalisation et d'une réorganisation de ce secteur d'activité. Bon nombre des petits cinémas à un seul écran ont été remplacés par de grands complexes cinématographiques, à plusieurs écrans. Le renversement vers les complexes cinématographiques est plus prononcé dans les régions métropolitaines. En 1996-1997, le nombre moyen d'écrans par cinéma était de 4,1 dans les régions métropolitaines, en hausse de 3 % par rapport à 1995-1996. Par ailleurs, dans les petites villes et dans les régions rurales, le nombre moyen d'écrans par cinéma était de 2,5, en hausse de 4 %, par rapport à l'exercice précédent.

Les coûts de main-d'oeuvre dans les cinémas ont augmenté (+4 %) par rapport à 1995-1996, parallèlement à la hausse du nombre d'entrées. Cependant, on observe des changements significatifs dans les tendances de l'emploi. L'emploi à temps partiel dans les cinémas a connu une baisse de 4 %, passant à 7 926. Par ailleurs, le personnel à temps plein a augmenté de 22 %, pour atteindre 1 246 personnes.

Les cinémas, données choisies, année financière 1996-1997

Nombre de cinémas	587
Nombre d'écrans	1 866
Nombre d'employés, temps plein	1 246
Nombre d'employés, temps partiel	7 926
	en milliers
Admissions	89 408
Recettes au guichet d'entrée ($)	427 879
Recettes totales ($)	606 163
Bénéfices ($)	62 159

Note aux lecteurs

L'Enquête sur les cinémas recense tous les cinémas et les ciné-parcs au Canada. L'enquête effectuée en 1996-1997 comprenait 587 cinémas et 69 ciné-parcs, lesquels ont fourni des données sur les exercices se terminant entre le 1er avril 1996 et le 31 mars 1997. Les comparaisons de pourcentage effectuées dans le texte entre différentes années ne tiennent pas compte des 13 cinémas qui s'étaient ajoutés à la base de sondage de 1996-1997, mais que l'on savait en exploitation en 1995-1996. Il s'agissait, pour la plupart, de petits cinémas disséminés dans différentes provinces. Les cinémas exclus des comparaisons en pourcentage représentaient environ 1 % de l'ensemble des recettes de 1996-1997.

Bien que le prix d'entrée courant ait augmenté, les cinémas continuent d'offrir des prix réduits certains jours ainsi que d'autres rabais destinés à attirer les clients. La popularité de ces promotions signifie que le prix moyen d'entrée a en fait connu une diminution d'environ 12 % par rapport à 1991-1992. En 1996-1997, le prix moyen d'entrée était demeuré presque stable par rapport à l'exercice précédent, et les recettes totales au guichet d'entrée ont progressé de 4 %, passant à 427,9 millions de dollars.

L'augmentation des ventes des comptoirs de rafraîchissements a contribué de façon marquée à la croissance des bénéfices. Bien que les entrées au cinéma aient augmenté de 4 % en 1996-1997, les bénéfices bruts provenant des ventes de confiseries ont connu une hausse de 9 %. Par contre, la croissance des bénéfices bruts provenant du guichet d'entrée n'a pas suivi l'augmentation du nombre d'entrées. Les cinémas ont constaté une augmentation d'environ 3 % des bénéfices bruts provenant du guichet d'entrée en 1996-1997.

Les bénéfices moyens annuels des cinémas situés dans les régions métropolitaines étaient de 171 100 $, soit trois fois environ ceux des cinémas des petites villes et des régions rurales (62 660 $). Les cinémas situés dans les régions métropolitaines ont enregistré une augmentation de 7 % de leurs bénéfices moyens. Par ailleurs, les bénéfices par cinéma ont diminué de 2 % dans les régions autres que les régions métropolitaines.

Certains détails tirés de l'Enquête sur les cinémas sont disponibles sous forme de tableaux (87F0009XPF, 50 $). Les données de cette enquête sont également disponibles par province et territoire. Les chercheurs peuvent demander des tableaux spéciaux moyennant des frais. Pour plus de renseignements, communiquez avec Norman Verma au (613) 951-6863 (télécopieur : (613) 951-9040; courrier électronique : vermnor@statcan.ca), Programme de la statistique culturelle, Culture, Tourisme et Centre de statistiques sur l'éducation.

Nouveautés de Statistique Canada

Professeurs et élèves : E-STAT 1998 – du nouveau pour la rentrée scolaire

E-STAT, le logiciel éducatif interactif de Statistique Canada, évolue continuellement pour répondre aux besoins changeants du secteur de l'éducation. Cette année, *E-STAT* est présenté en version Windows. On y a ajouté les résultats complets des recensements de la population et de l'agriculture de 1996, les données de tous les recensements de 1665 à 1871 inclusivement, ainsi que les statistiques sur l'élection générale fédérale de 1997. (On y trouvait déjà des données des recensements de la population de 1986 et de 1991 et de l'agriculture de 1991, des résultats de l'Enquête sur les peuples autochtones de 1991 et des données sur l'environnement.) En plus du CD-ROM, les écoles pourront avoir accès en ligne à *E-STAT*, directement d'Internet.

Grâce à des plans de leçon élaborés par des éducateurs pour des éducateurs, *E-STAT* met à la portée de la classe des données statistiques à jour sur le Canada et les caractéristiques démographiques. Les élèves apprendront à développer une réflexion critique et pourront en outre transformer les données en graphiques ou en cartes multicolores faciles à lire.

Le numéro de 1998 de E-STAT (10F0174XCB) est maintenant en vente. Pour plus de renseignements ou pour commander, communiquez avec votre centre de consultation régional de Statistique Canada au 1 800 263-1136 (Internet : www.statcan.ca/francais/Estat/estat_f.htm).

Série Le Pays, édition complète
Recensement de 1996

Diffusée aujourd'hui, la série «Le Pays, édition complète» est le dernier d'une série de quatre CD-ROM présentant des tableaux de la série «Le Pays». Cette série fournit des données sur le Recensement de 1996 à l'échelle du Canada, des provinces et des territoires et, dans la plupart des cas, pour les régions métropolitaines de recensement. Plusieurs tableaux présentent des données comparatives provenant des recensements précédents.

Cette dernière édition, en plus d'inclure toutes les données comprises dans les première, deuxième et troisième éditions, renferme des tableaux pour les variables suivantes : âge, sexe et état matrimonial; structure familiale; type de construction résidentielle et taille du ménage; immigration et citoyenneté; données sur la langue; données sur les Autochtones; origine ethnique et minorités visibles; activités sur le marché du travail, profession et industrie, travaux non rémunérés; lieu de travail et mode de transport; scolarité; mobilité et migration; sources de revenu, gains et revenu et revenu des familles; ménages privés; coûts d'habitation et caractéristiques socioéconomiques des familles.

Le logiciel Beyond 20/20 est inclus dans cet ensemble. Il s'agit d'un logiciel puissant dont les fonctions de balayage permettent de chercher et de trier des données facilement et rapidement et il permet également de copier des tableaux et des graphiques en vue de certaines applications de Windows.

Pour plus de renseignements ou pour commander une copie de la série «Le Pays, édition complète» (93F0020XCB96004, 60 $), communiquez avec votre centre régional de consultation de Statistique Canada.

StatCan : Disque CANSIM
Septembre 1998

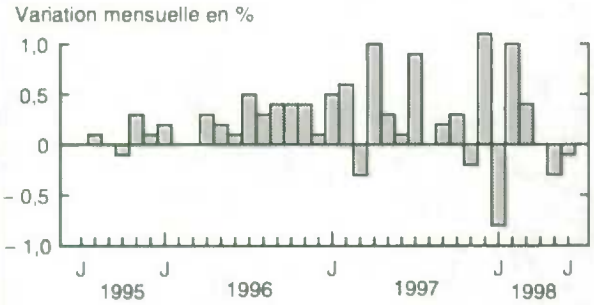
StatCan : Disque CANSIM est une précieuse source d'information sur le Canada. Il vous permet de consulter environ 700 000 séries chronologiques tirées des données socioéconomiques de CANSIM. Il renferme le Répertoire des séries chronologiques CANSIM qui sert de guide pour les données contenues dans la base de données CANSIM. Il comporte la nouvelle version du glossaire en usage à Statistique Canada, le Système de documentation des données statistiques (SDDS), une base de données sur les enquêtes et les programmes statistiques utilisés par Statistique Canada.

Cette nouvelle version pour Windows facilite les recherches plus que jamais. Des boîtes de dialogue aident les utilisateurs à effectuer les recherches les plus courantes. Il est possible d'effectuer une recherche uniquement sur une matrice ou une enquête complète du SDDS. Les utilisateurs peuvent également préciser leur recherche en se limitant aux séries actives ou à celles dotées d'un niveau de sécurité. Lorsqu'une matrice du CANSIM cite une enquête du SDDS, ou vice versa, un lien hypertexte permet aux utilisateurs d'accéder à l'information. Vous pouvez vous relier directement avec le logiciel Beyond 20/20 inclus sur le CD-ROM pour visualiser et extraire des données et les copier dans d'autres applications courantes.

La version de septembre 1998 de StatCan : Disque CANSIM *(10F0007XCB) est maintenant en vente. Ce disque compact est diffusé deux fois par année. Chaque exemplaire coûte 1 995 $. Un abonnement, composé de deux parutions, et qui peut débuter à n'importe quelle date, coûte 2 995 $. Les établissements d'enseignement peuvent profiter d'un rabais. Pour plus de renseignements, communiquez avec votre centre de consultation régional de Statistique Canada.*

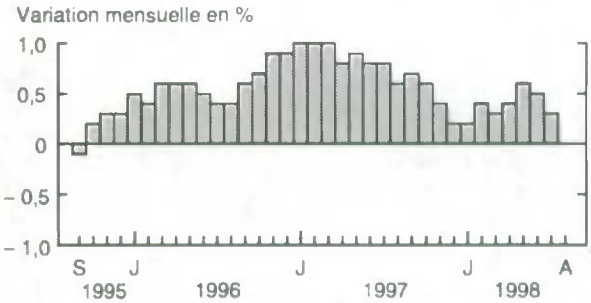
Tendances actuelles

Produit intérieur brut



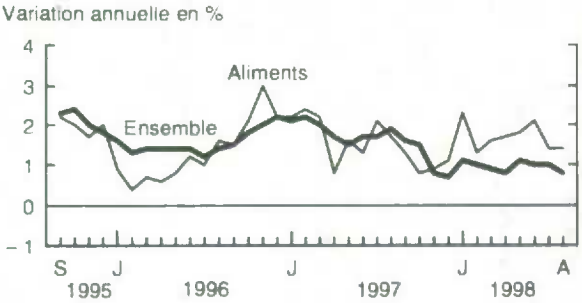
Le produit intérieur brut réel au coût des facteurs a diminué de 0,1 % en juin — c'était la première fois depuis le début de 1991 que l'économie accusait une absence de croissance durant trois mois consécutifs.

Indice composite



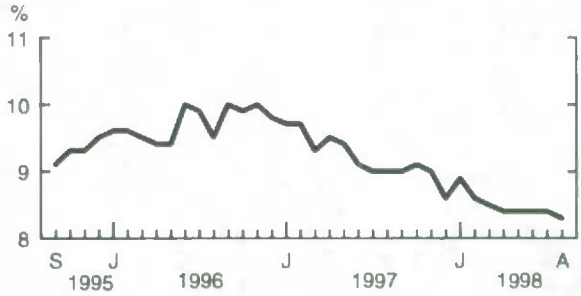
L'indicateur avancé a continué de ralentir graduellement depuis le sommet annuel de 0,6 % en mai et n'a connu aucune croissance en août.

Indice des prix à la consommation



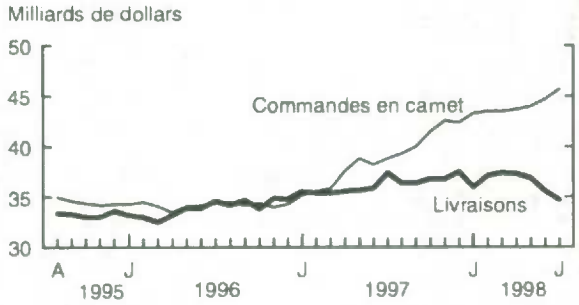
Les consommateurs ont versé 0,8 % de plus pour l'achat de biens et de services en août 1998, comparativement au même mois de l'année précédente. Le prix des aliments s'est accru de 1,4 %.

Taux de chômage



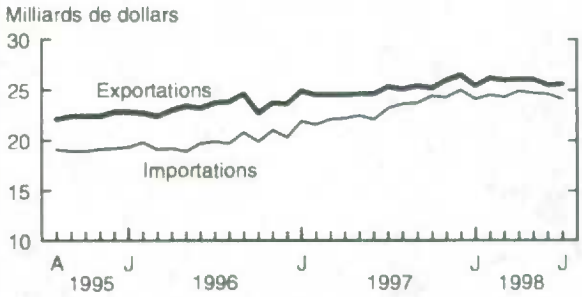
En août, le taux de chômage a légèrement fléchi de 0,1 point de pourcentage, pour s'établir à 8,3 %, soit le plus faible taux depuis août 1990.

Fabrication



Les livraisons des fabricants ont fléchi de 2,4 % en juillet, pour s'établir à 34,7 milliards de dollars. La valeur des commandes en camet a monté de 2,3 %, pour se fixer à 45,7 milliards de dollars.

Commerce des marchandises



En juillet, les exportations de marchandises ont légèrement augmenté de 0,6 % par rapport à juin pour se fixer à 25,6 milliards de dollars. Les importations ont chuté de 2,1 %, pour s'établir à 24,1 milliards de dollars.

Note : *Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception de l'Indice des prix à la consommation.*

STATISTICS CANADA LIBRARY
STATISTICS CANADA LIBRARY
1010266875

Dernières statistiques mensuelles

	Période	Niveau	Variation (période précédente)	Variation (année précédente)
GÉNÉRAL				
Produit intérieur brut (milliards de dollars, 1992)	juin	707,5	– 0,1 %	2,5 %
Indice composite (1981 = 100)	août*	207,3	0,0 %	4,6 %
Bénéfices d'exploitation des sociétés (milliards de dollars)	2e trim. de 1998	25,7	– 4,6 %	– 4,3 %
Taux d'utilisation de la capacité (%)	2e trim. de 1998	85,6	– 0,1 †	1,3 †
DEMANDE INTÉRIEURE				
Ventes au détail (milliards de dollars)	juillet*	20,7	– 1,4 %	4,1 %
Ventes de véhicules automobiles neufs (milliers d'unités)	juillet	122,2	– 0,5 %	3,4 %
EMPLOI				
Personnes occupées (millions)	août	14,31	0,3 %	2,0 %
Taux de chômage (%)	août	8,3	– 0,1 †	– 0,7 †
Taux d'activité (%)	août	64,9	0,0 †	– 0,1 †
Revenu du travail (milliards de dollars)	juin	38,2	– 0,2 %	3,1 %
Rémunération hebdomadaire moyenne (dollars)	juin	603,18	– 0,2 %	0,8 %
COMMERCE INTERNATIONAL				
Exportations de marchandises (milliards de dollars)	juillet*	25,6	0,6 %	1,3 %
Importations de marchandises (milliards de dollars)	juillet*	24,1	– 2,0 %	3,6 %
Balance commerciale (tous les chiffres sont en milliards de dollars)	juillet*	1,5	0,0	– 0,6
FABRICATION				
Livraisons (milliards de dollars)	juillet	34,7	– 2,4 %	– 7,0 %
Nouvelles commandes (milliards de dollars)	juillet	35,8	– 1,4 %	– 5,9 %
Commandes en carnet (milliards de dollars)	juillet	45,7	2,3 %	17,7 %
Ratio des stocks aux livraisons	juillet	1,42	0,04	0,18
PRIX				
Indice des prix à la consommation (1992 = 100)	août*	108,8	0,0 %	0,8 %
Indice des prix des produits industriels (1992 = 100)	juillet	119,5	0,3 %	0,3 %
Indice des prix des matières brutes (1992 = 100)	juillet	107,3	0,3 %	– 15,4 %
Indice des prix des logements neufs (1992 = 100)	juillet	100,2	0,1 %	1,0 %

Note : Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception des indices de prix.
** Nouveau cette semaine.*
† Points de pourcentage.

Infomat
Bulletin hebdomadaire

Publié par la Division des communications de Statistique Canada. Immeuble R.-H.-Coats, 10e étage, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

Rédactrice : Caroline Olivier, (613) 951-1189; olivcar@statcan.ca.
Chef, Diffusion officielle : Chantal Prévost, (613) 951-1088; prevcha@statcan.ca.

Prix au numéro : version imprimée, 4 $; version sur Internet, 3 $. Abonnement annuel : version imprimée, 145 $; version sur Internet, 109 $. Les prix pour l'extérieur du Canada sont les mêmes, mais ils sont exprimés en dollars américains. Les prix n'incluent pas les taxes de vente.

Abonnements : Envoyez un mandat postal ou un chèque à l'ordre du Receveur général du Canada, Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, ou commandez par téléphone : au Canada et à l'extérieur du Canada, composez le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
© Ministre de l'Industrie, 1998. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), Canada, K1A 0T6.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials », ANSI Z39.48 – 1984.

Publications parues du 17 au 23 septembre 1998

Division / Titre de la publication	Période	Numéro au catalogue	Prix : Numéro / Abonnement Canada ($ CAN)	À l'extérieur du Canada ($ US)
ANALYSE ÉCONOMIQUE DE CONJONCTURE				
L'Observateur économique canadien	septembre 1998	11-010-XPB	23 / 227	23 / 227
BALANCE DES PAIEMENTS ET FLUX FINANCIERS				
Balance des paiements internationaux du Canada	deuxième trimestre 1998			
Internet		67-001-XIB	29 / 93	29 / 93
Papier		67-001-XPB	38 / 124	38 / 124
Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	juin 1998	67-002-XPB	18 / 176	18 / 176
COMMERCE INTERNATIONAL				
Le commerce international de marchandises du Canada	juillet 1998			
Internet		65-001-XIB	14 / 141	14 / 141
Papier		65-001-XPB	19 / 188	19 / 188
CULTURE, TOURISME ET CENTRE DES STATISTIQUES SUR L'ÉDUCATION				
Touriscope, voyages internationaux (renseignements préliminaires), vol. 14, n° 7	juillet 1998	66-001-PPB	8 / 73	8 / 73
FABRICATION, CONSTRUCTION ET ÉNERGIE				
Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	juillet 1998	31-001-XPB	20 / 196	20 / 196
Fer et acier primaire	juillet 1998	41-001-XPB	7 / 62	7 / 62
Produits pétroliers raffinés	juin 1998	45-004-XPB	21 / 206	21 / 206
MESURES ET ANALYSE DES INDUSTRIES				
Produit intérieur brut par industrie	juin 1998	15-001-XPB	15 / 145	15 / 145
RECENSEMENT				
Le Pays – édition complète	Recensement de 1996	93F0020XCB96004	60	60
PRIX				
L'indice des prix à la consommation	août 1998	62-001-XPB	11 / 103	11 / 103
STATISTIQUE DU COMMERCE				
Commerce de gros	juillet 1998	63-008-XIB	14 / 140	14 / 140
Magasins de détail à succursales et les grands magasins	1996	63-210-XPB	39	39

Les numéros au catalogue se terminant par -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet; -XMB ou -XMF, la version microfiche; -XPB ou -XPF, la version papier; et -XDB, la version électronique sur disquette ou sur CD-ROM. (La lettre B indique que le produit est bilingue et la lettre F signifie que le produit est en français.)

Pour commander les publications

Pour commander *Infomat* ou l'une ou l'autre des publications précitées :

Ayez en main • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de carte VISA ou MasterCard.

Au Canada et à l'extérieur du Canada, composez : **(613) 951-7277** ou **1 800 700-1033**
Pour envoyer votre commande par télécopieur : **(613) 951-1584** ou **1 800 889-9734**
Courrier électronique : **order@statcan.ca**

Pour commander sur Internet : Allez sur le site Web de Statistique Canada à l'adresse www.statcan.ca sous la rubrique « Produits et services ».

Pour commander par la poste, écrivez à : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada / Publications.

Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique sous « Statistique Canada ».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Changement d'adresse : Ayez en main votre numéro de compte et composez l'un des numéros ci-dessus.

Visitez Statistique Canada sur Internet en tout temps à l'adresse www.statcan.ca.

Centres de consultation régionaux

Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète de produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où vous pouvez consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT. Un service téléphonique de renseignements est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus de renseignements, communiquez avec le centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve et Labrador, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick
Services-conseils
Statistique Canada
1741, rue Brunswick, 2e étage, casier 11
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 3X8

Appel local : (902) 426-5331
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (902) 426-9538
Courrier électronique :
atlantic.info@statcan.ca

Québec
Services-conseils
Statistique Canada
200, boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy-Favreau
Tour Est, 4e étage
Montréal (Québec)
H2Z 1X4

Appel local : (514) 283-5725
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (514) 283-9350

Région de la capitale nationale
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Avenue Holland, immeuble R.-H.-Coats
Rez-de-chaussée
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Appel local : (613) 951-8116
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (613) 951-0581
Courrier électronique :
infostats@statcan.ca

Ontario
Services-conseils
Statistique Canada
25, avenue St. Clair Est
Immeuble Arthur Meighen, 10e étage
Toronto (Ontario)
M4T 1M4

Appel local : (416) 973-6586
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (416) 973-7475

Manitoba
Services-conseils
Statistique Canada
123, rue Main
Édifice Via Rail, pièce 200
Winnipeg (Manitoba)
R3C 4V9

Appel local : (204) 983-4020
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (204) 983-7543
Courrier électronique :
statswpg@solutions.net

Saskatchewan
Services-conseils
Statistique Canada
2365, rue Albert, pièce 440
Regina (Saskatchewan)
S4P 4K1

Appel local : (306) 780-5405
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (306) 780-5403
Courrier électronique :
statcan@sk.sympatico.ca

Sud de l'Alberta
Services-conseils
Statistique Canada
3553, 31e Rue N.-O.
Discovery Place, pièce 201
Calgary (Alberta)
T2L 2K7

Appel local : (403) 292-6717
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (403) 292-4958
Courrier électronique :
degagnej@cadvision.com

Nord de l'Alberta et Territoires du Nord-Ouest
Services-conseils
Statistique Canada
10001, Bellamy Hill
Park Square, 8e étage
Edmonton (Alberta)
T5J 3B6

Appel local : (403) 495-3027
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (403) 495-5318
Courrier électronique :
ewicall@statcan.ca

Colombie-Britannique et Yukon
Services-conseils
Statistique Canada
300, rue Georgia Ouest
Library Square Tower, pièce 600
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6B 6C7

Appel local : (604) 666-3691
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (604) 666-4863
Courrier électronique :
stevan@statcan.ca

Appareils de télécommunications pour les malentendants
Sans frais : 1 800 363-7629